

W T X ADA
Jan
Training Division
OCT 14 1947
65
Indian Affairs Br.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the Kamloops Indian Residential School for the Quarter ended September 30th. 1947.

Principal F. O. Grady

Dated October 4th. 1947.

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

[Signature]
Indian Agent

Dated at Kamloops, BC

this 7 October 1947.

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

VERY

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Kamloops

Agency

Kamloops

Kamloops

REPORT of the

School at

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDARD CLASS		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8		High School	Very Good
<u>carried forward</u>			189	189		93	58	60	42	45	28	24	13	15	53	128
0883	Ethel Marie MacDonald	10		x	Pavilion	x										x
0884	Celina Joe	6		x	Lillooet	x										x
0885	Elizabeth Harry	13		x	Seabird Island		x									x
0625	Clara Charlie	13		x	L. Shuswap					x						x
0808	Violet Thomas	10		x	Enderby		x									
TOTALS			189	194	= 383	TOTALS	95	59	61	42	45	28	24	13	15	53

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

VERY

POOR-COPY

AS TO PROGRESS, ETC., R
F ABSENCE, WHETHER AU

ence unauthorized

be discharged

~~new admissions~~ Readmitted
New Admissions

	"	0	1-9-47	30	17	
	"	60	1-9-47	30	17	
	"	30	1-9-47	30	17	
	"	90	1-9-47	30	17	
x	"	0	1-9-47	30	17	
	"	30	1-9-47	30	17	
	"	0	1-9-47	30	17	
x	"	0	1-9-47	30	17	
x	"	30	1-9-47	30	17	
x	"	0	1-9-47	30	17	
	"	0	1-9-47	30	17	
	"	0	1-9-47	30	17	
	"	0	1-9-47	30	17	TOTAL number of days in Quarter.....
	"	30	1-9-47	30	17	
	"	30	1-9-47	30	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
	"	30	1-9-47	30	17	
	"	30	1-9-47	30	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
	"	0	1-9-47	30	17	
	"	0	1-9-47	30	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
	"	0	1-9-47	30	17	
18,297			TOTALS	28,578	5206	

27897

VERY
POOR-COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NOTES

1. Fill in all the columns called for under the various headings.
2. The columns of the Return are numbered accordingly thereof.
3. When, owing to the number of pupils, the Return, use another sheet, providing for the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

VERY

POOR-COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance
and tuition at theSchool for the Quarter
ended19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made
out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this19.....

NOTE

.....als will please be guided by the instructions printed on the last page.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

VERY

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL

Kamloops Agency
 REPORT of the Kamloops School at Kamloops

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDI CLAS		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good
	<u>carried forward</u>		189	162		6956	59	4245	2824	1315	49123					
0856	^{ELIZABETH} Joan May Dick	7		x	Adam's Lake NeskaïnliTH.	x								x		
0857	Adam's Lake Rose Larue	6		x	Kamloops	x										
0858	Rachal Dan	12		x	Fountain		x									
06360859	Agnes Susan Pierre	15		x	Penticton		x									
0860	Cecile Abel	11		x	Okanagan-Westbank	x										
0861	Geraldine Brewer	7		x	Okanagan	x								x		
0862	Rosie Besette	9		x	Okanagan	x								x		
0863	^{MARIE.} Elizabeth August Gaze	7		x	Neskainlith	x										
0864	^{MARJORIE ANN.} Marjory Gaze	5		x	Neskainlith	x										
0865	^{MARY.} Dolores Casimir	12		x	Kamloops	x										
0866	Katherine Louise Paul	9		x	Kamloops	x										
0867	Susan Caprian	14		x	Douglas Lake			x								
0868	Clarine Stewart	7		x	Douglas Lakex											
0869	Mary Saul	10		x	Douglas Lakex											
0870	Madeline Dave Tom	7		x	Douglas Lakex											
0871	Laura Manuel	7		x	Douglas Lakex											
0872	Myrtle Holmes	9		x	Douglas Lakex											
0873	Virginia Jackson	6		x	L.Nicola			x								
0874	Diana Sandy	7		x	Bonaparte			x								
0875	Lorraine Drainey	6		x	Deadman's Ckx											
0876	Minnie Wilma Basil	9		x	Bonaparte			x								
0877	Julia Janet Pierro	8		x	Bonaparte			x								
0878	Vera Spahan	8		x	Coldwater			x								
0879	Angelina Raynes	9		x	Bonaparte			x								
0880	^{GLORIA} Mabel Felix Gaspard	7		x	Bonaparte			x								
0881	Margaret Alex	7		x	Pavilion			x								
0882	Thebma Joan Narcisse	7		x	Pavilion			x								
	TOTALS		189	189		TOTALS	93	58								

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column

VERY
POOR-COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the.....School for the Quarter

ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....
Indian Agent

Dated at.....

this.....19.....

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I.A. 403
R. 3444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

VERY

POOR-COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kamloops

Agency

1

September 30, 1947

REPORT of the Kamloops

School at Kamloops

on Kamloops

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good	Fair	Bad
D 553	Clifford Raynes	16	x		Bonaparte									x	x	Dairy & Tech	0	28-8-36	62	0	To be discharged		
582	Angus Leon Kenoras	17	x		Adam's Lake									x	x	"	120	30-8-37	92	17			
581	Charlie Billy	17	x		Fountain									x	x	"	52	1-11-46	75	6	Absence unauthorized		
585	William Seymour	13	x		Kamloops				x						x	Agric & Tech.	120	17-5-38	92	17			
587	Peter Arnouse	17	x		L.Shuswap									x	x	Dairy & Tech.	120	6-9-38	92	17			
589	(Joe) Stanley Michel	16	x		Adam's Lake									x	x	"	120	31-8-38	92	17			
590	William Jones Paul	15	x		Adam's Lake									x		"	0	5-9-38	62	0	Absence unauthorized		
594	Alec Michel	15	x		Adam's Lake									x	x	"	120	31-8-38	92	17			
598	Johnny Dick Billy	15	x		Fountain									x	x	"	120	31-8-38	92	17			
D 612	Paddy Sterling	16	x		L.Nicola									x	x	"	0	21-11-38	62	0	To be discharged		
613	Lawrence Marshall	14	xx		Adam's Lake				x							"	0	23-1-39	62	0	Absence unauthorized		
616	August Gabriel Smith	18	x		Kamloops									x	x	"	120	1-9-39	92	17			
646	Bert Basil	14	x		L.Shuswap									x	x	"	120	21-10-39	92	17			
650	Frank B. Sampolio	17	x		Adam's Lake									x	x	"	120	1-10-39	92	17			
656	Andy Harold Suchelle	16	x		L.Nicola									x	x	"	120	1-9-40	92	17			
D 658	Leonard Major	15	x		Leon's Creek									x	x	"	96	1-9-40	86	12	To be discharged; died in accident		
660	George Adrian Narcisse	16	x		Neskainlith									x		"	0	1-9-40	62	0	Absence authorized		
D 662	Stephen E.A. Narcisse	16	x		Neskainlith									x		"	0	1-9-40	62	0	To be discharged		
666	Vincent Morgan	13	x		Bonaparte				x						x	Agric & Tech	90	1-9-40	92	17			
671	Morris Charlie	16	x		Okanagan									x	x	Dairy & Tech.	120	2-9-40	92	17			
680	Gabriel C. Anthony	15	x		Adam's Lake										x	Agric & Tech.	0	2-11-45	62	0	Absence unauthorized		
682	Abel Saul	14	x		N.Thompson				x						x	"	0	3-9-45	62	0	Absence unauthorized		
684	Alec Leslie Narcisse	15	x		Adam's Lake									x	x	"	120	1-9-41	92	11	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
685	Alexis E.A. Narcisse	14	x		Neskainlith										x	"	120	1-9-41	92	11	AVERAGE attendance of pupils during Quarter		
686	Angus Victor	14	x		Salmon Riv.				x						x	"	0	1-9-41	62	0	Absence unauthorized		
688	Edward Lewis	12	x		Cancee Creek									x	x	Garden & Tech.	0	1-9-41	62	0	Absence unauthorized		
689	Edward Lampreau	12	x		N.Thompson									x	x	"	60	1-9-41	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter		
691	Johnny Ferry	12	x		Bonaparte									x	x	"	60	1-9-41	92	17			
TOTALS				28	TOTALS	-	-	1	2	3	4	6	4	8	8	12	8	0	1918	TOTALS	2283	200	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

VERY
POOR-COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

2

Kamloops

Agency

REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1947 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT			
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good	Fair	Bad
	<u>carried forward</u>			28		-	-	1	2	3	4	6	4	8	8	12	8	-	1918	2233	278	264	
692	Johnny Eate Michel	14	x		Neskainlith							x		x				Dairy & Tech	120	1-9-41	92	17	
693	Larry Adolph	13	x		Fountain					x				x				Agric & Tech	90	1-9-41	92	17	
696	Moses Joe	13	x		Head-o-Lake					x				x				Garden & Tech	0	1-9-46	62	0	Absence unauthorized
697	Nathan Oppenheim	14	x		Coldwater				x					x				Agric & Tech	90	1-9-41	92	17	
699	Tom George	15	x		Coldwater					x				x				Dairy & Tech.	0	1-9-41	62	0	Absence unauthorized
698	Norman Francis ^{FRANCIS.} Clement	17	x		Adam's Lake					x				x				Dairy & Tech	0	1-9-41	62	0	To be discharged
700	Thomas Victor	14	x		Salmon River				x					x				Agric & Tech.	0	1-9-41	62	0	Absence unauthorized
702	Daniel Kelly Arnouse	15	x		L. Shuswap							x		x				Dairy & Tech.	0	1-9-41	62	0	Absence authorized
704	Fercy Joe	15	x		Hope							x		x				"	120	1-9-41	92	17	
706	Francis Donald	16	x		N. Thompson					x				x				"	120	1-9-41	92	17	
709	Johnny Charlie ^{FRANK.}	11	x		L. Shuswap				x					x				Garden & Tech	60	1-9-47	90	17	Readmitted
711	Francis Manuel	15	x		Kamloops				x					x				Dairy & Tech	0	1-9-41	92	0	Absence unauthorized
712	Stephen Johnny Archakan ^{FRANCIS.}	13	x		Quilchena		x	x						x				Garden & Tech	60	1-9-42	92	17	
713	Frank Sampson	13	x		Adam's Lake					x				x				"	0	1-9-42	62	0	Absence unauthorized
714	Felix M. Anthony	14	x		Adam's Lake							x		x				Dairy & Tech.	120	1-9-42	92	17	
715	Gabriel M. Anthony	12	x		Adam's Lake					x				x				Garden & Tech	60	1-9-42	92	17	
716	Myrle Morgan	11	x		Bonaparte				x					x				"	60	1-9-42	92	17	
717	George Maxime	15	x		Neskainlith					x				x				Dairy & Tech.	0	16-11-46	62	0	Absence unauthorized
718	Peter Peters	13	x		Kamloops				x					x				Agric & Tech	90	1-9-42	92	14	
719	Adrian Johnny	14	x		Adam's Lake					x				x				"	90	1-9-42	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....
720	Sanford Leon Kenoras	13	x		Adam's Lake				x					x				"	90	1-9-42	92	17	
721	Roy Arnouse ^{ISARC.}	14	x		L. Shuswap							x		x				"	90	1-9-42	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
724	Wilfred Burney William	14	xx		L. Shuswap					x				x				"	90	1-9-42	92	17	
725	Roger Doss	11	x		Fountain				x					x				Garden	60	1-9-42	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
726	Angus Doss	13	x		Fountain					x				x				Garden & Tech	60	1-9-42	92	17	
727	Ambrose Alexander	13	x		Lillooet					x				x				Agric & Tech.	69	1-9-42	85	12	AMOUNT of per capita grant due to be discharged, killed in accident
728	Cyprian Dick Billy	12	x		Fountain					x				x				Garden & Tech	60	1-9-42	92	17	
	TOTALS		55		TOTALS	-	2	2	8	13	8	114	8	122	29	1			3487	TOTALS	4408	579	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

4366

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

4

Kamloops Agency
 REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended September 30th, 1947 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good					Good	Fair		Bad
<u>carried forward</u>		<u>82</u>				1	2	7	19	18	12	11	4	8	19	32	29	2	4945	6735	6985	945	
764	John Allen Tom VICTOR LOUIS.	10	x		L. Shuswap			x									x	Garden	30	1-9-44	92	17	
765	Louise Felix Arnouse	11	x		L. Shuswap				x								x	Garden & Tech.	60	1-9-44	92	17	
766	Carl Coutlee	12	x		Shulus				x								x	"	60	1-9-44	92	17	
767	John O. Coutlee VINCENT.	10	x		Shulus				x								x	"	60	1-9-44	92	17	
768	David Joe Jules	11	x		Kamloops				x								x	"	60	1-9-44	80	10	Late arrival
769	Peter Felix MANUEL	10	x		Salmon River				x								x	"	60	1-9-44	92	17	
773	Joseph Jules jr	13	x		Kamloops				x								x	Agric & Tech	90	1-9-44	80	10	Late arrival
774	Louie Macsim	14	x		Neskainlith				x								x	"	0	1-9-44	82	10	Absence unauthorized
776	David Oppenheim jr	11	x		Coldwater				x								x	Garden & Tech	60	1-9-44	92	17	
777	Bernard Paul	12	x		Kamloops				x								x	"	60	1-9-44	92	17	
778	Thomas Raynes	11	x		Bonaparte				x								x	"	60	1-9-44	92	17	
779	Martin Baptiste	11	x		M. Thomps on				x								x	Garden	60	1-9-44	92	17	
780	Norman Spahan	10	x		L. Nicola				x								x	"	30	1-9-44	92	16	
781	Stanley Spahan	11	x		L. Nicola				x								x	"	30	1-9-44	92	17	
782	Wilfred Tom	12	x		Douglas Lk				x								x	Agric & Tech	90	1-9-44	92	17	
784	Walter Thomas	13	x		Kamloops				x								x	"	0	1-9-44	62	0	Absence unauthorized
789	Abel Felix	8	x		Enderby				x								x	"	0	1-9-45	92	17	
790	Wayne Bob	8	x		Seabird Island				x								x	"	0	1-9-45	92	17	
791	Fred Sterling	8	x		L. Nicola				x								x	"	0	1-9-45	92	17	
792	Richard Antoine Billy	9	x		Mountain				x								x	Garden	30	1-9-45	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....
793	Francis Anthony	8	x		Adam's Lake				x								x	"	0	1-9-45	92	17	
794	Robert Sterling	9	x		L. Nicola				x								x	Garden	30	1-9-45	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
795	Ernest Beatty	9	x		Enderby				x								x	"	30	1-9-45	92	17	
796	Manuel Leon Kenoras	9	x		Adam's Lake				x								x	"	30	1-9-45	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
797	Larry Basil	10	x		Bonaparte				x								x	"	30	1-9-45	92	17	
798	Joe Colum Michel	12	x		Quilchena				x								x	"	30	1-9-45	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
771	George John	15	x		Leon's Creek				x								x	Dairy & Tech	120	1-9-47	92	17	Readmitted
TOTALS			109			2	8	18	28	18	12	11	4	8	25	45	2		6055	9078	1345	1345	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

4031

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

POOR-COPY

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

5

Kamloops

Agency

Kamloops

Kamloops

Kamloops

Sept. 30, 1947

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS					TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good	Fair	Bad				Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
<u>carried forward</u>			109			2	8	18	28	18	12	11	4	8	25	45	37	2	6055	1-9-45	9078	1345		
799	Ronny John	10	x		Katz		x											x	Garden	30	1-9-45	92	17	
800	Harold Bob	10	x		Seabird Island													x	Garden & Tech	60	1-9-45	92	17	
802	Zephyrin Paul	10	x		Adam's Lake													x	"	60	1-9-45	92	17	
803	Hubert Antoine William	10	x		Bonaparte		x											x	"	60	1-9-45	92	17	
804	Johnny Chapman	12	x		Ruby Creek													x	Agric & Tech.	90	1-9-45	92	17	
805	David Beatty	12	x		Enderby													x	"	90	1-9-45	92	17	
806	Johnny Beatty	14	x		Enderby													x	Dairy & Tech.	120	1-9-45	92	17	
807	Jules Tom Philip	14	x		N.Thompson													x	"	120	1-9-45	92	17	
808	Raymond Joseph	9	x		N.Thompson													x	Garden	30	1-9-45	92	17	
809	Ralph Anthony	9	x		Adam's Lake													x	"	30	1-9-45	92	17	
810	Ralph John	9	x		N.Thompson													x	"	30	1-9-45	92	17	
811	Willie Diablo	17	x		Fountain													x	Agric & Tech	30	11-10-45	92	5	
812	ALFRED Joe Louis Manuel	8	x		Neskainlith													x	Garden	30	6-12-45	92	17	
813	John Peter August	8	x		L. Shuswap													x	Garden	30	21-1-46	92	17	
815	August Peter August	10	x		NESKAINLITH L. Shuswap													x	"	30	21-1-46	92	17	
816	Clement Harry	15	x		Seabird Is.													x	Agric & Tech	90	18-2-46	92	17	
817	Alphonse Harry	12	x		Seabird Is.													x	Garden & Tech.	60	18-2-46	92	17	
819	EDGAR Henry Edite Jules	9	x		DEADMANS CREEK Bonaparte													x	Garden	30	1-9-46	92	17	
820	LEO FALARDEAU Louis Hick Paul	8	x		Adam's Lake													x	"	30	1-9-46	92	17	
821	Louis Furdaby	8	x		NESKAINLITH Adam's Lake													x	"	30	1-9-46	92	17	
822	Eugene Duncan Antoine	7	x		L. Shuswap													x		0	1-9-46	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....
823	Francis E.A. Narcisse	8	x		Neskainlith													x		0	1-9-46	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
824	Thomas David Paul	7	x		Adam's Lake													x		0	1-9-46	92	17	
825	Kevin Sam	9	x		L. Shuswap													x		0	1-9-46	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
826	Albert Patrick Eustachell		x		N.Thompson													x		0	1-9-46	02	0	Absence unauthorized
827	Herbert Abel	15	x		Okanagan													x	Dairy & Tech	120	1-9-46	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
828	Hector Lewis	15	x		Douglass Lake													x	"	0	1-9-46	02	0	Absence unauthorized
TOTALS			136		TOTALS	719	2728	1912	11	5	8	2955	550	2	7255	TOTALS	11502	1758						

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

11455

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Kamloops

6

Kamloops

Agency

Kamloops

Kamloops

Sept 30, 1947

REPORT of the

School at

on

Reserve for Quarter ended

19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
carried forward			136	7 19 27 28 19 12 11 5 8 31 6 6 3 2								7255		11502	1758					
829	Frank Lewis	13	x		Douglas Lake									x	Agric & Tech.	0	1-9-46	63	0	Absence unauthorized
830	Roy Joe	9	x		Head-o-Lake									x		0	1-9-46	62	0	Absence authorized
831	Roland Edwards	9	x		Pavilion	x								x	Garden	30	1-9-46	92	17	
832	Earle Narcisse	9	x		Pavilion	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
833	Pat Wilson Alec	8	x		Pavilion	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
834	Sam Adolph	8	x		Fountain	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
835	Basil Machray	11	x		Upper Nicola	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
836	Nelson Stewart	9	x		Upper Nicola	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
837	Walter Scott Basil	13	x		Bonaparte	x								x	Agric & Tech	0	1-9-46	92	17	
D 838	Joe Edwards Charles	9	x		ADAMS LAKE	x								x		0	21-9-46	62	0	To be discharged
D 839	William Edwards Charles	8	x		ADAMS LAKE	x								x		0	21-9-46	62	0	To be discharged
D 840	Henry Edwards Charles	6	x		ADAMS LAKE	x								x		0	21-9-46	62	0	To be discharged
841	Andrew Sheena	13	x		Quilchena	x								x	Agric & Tech	0	1-9-46	62	0	Absence unauthorized
842	Peter John	8	x		Katz	x								x	Garden	30	1-9-46	92	17	
843	Harry Francis Tom	12	x		Douglas Lk	x								x	Garden & Tech	60	1-9-46	92	17	
844	Dennis Bob	10	x		Coldwater	x								x	"	60	1-9-46	92	17	
845	Walter Archachan	9	x		Quilchena	x								x	Garden	30	1-9-46	92	17	
846	846 Raymond Joe	8	x		Pavilion	x								x	"	30	1-9-46	92	17	
847	Tommy Larue	7	x		Kamloops	x								x		0	12-10-46	92	17	
D 848	Sammy Jack STEWART	16	x		Cowichan Bay	x								x	Agric & Tech	0	31-12-46	62	0	To be discharged
849	Robert Kearl Leonard	11	x		Kamloops	x								x	Garden	30	8-5-47	92	17	
850	Clifford Paul Leonard	10	x		Kamloops	x								x	"	30	8-5-47	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
851	Raymond B. George	16	x		Osoyoos					x				x	Dairy & Tech	120	1-9-47	3092	17	
852	Fritz Joseph Abel	13	x		Okanagan # 9	x								x	Agric & Tech	90	1-9-47	3092	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
853	Earl Lezard	11	x		Okanagan	x								x	Garden & Tech.	60	1-9-47	3092	17	
854	George Lezard	8	x		Okanagan	x								x	Garden	30	1-9-47	3092	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
855	Percy E. Brewer	8	x		Okanagan	x								x	Garden	30	1-9-47	3092	17	
TOTALS			168	TOTALS 2723 2928 1913 11 5 8 31 6 6 3 2								8035	TOTALS	14069	2098	13406	13357			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR-COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

7

REPORT of the Kamloops Agency Kamloops School at Kam loops on Kam loops Reserve for Quarter ended Sept 30, 1947 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good	Good				Fair	Bad		Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter
<u>carried forward</u>			<u>163</u>			<u>27</u>	<u>23</u>	<u>29</u>	<u>28</u>	<u>19</u>	<u>13</u>	<u>11</u>	<u>8</u>	<u>31</u>	<u>66</u>	<u>63</u>	<u>3</u>	<u>8035</u>		<u>14068</u>	<u>2098</u>			
																				<u>13466</u>				
856	Victor August Gaze	10	x		Neskainlith													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
857	^{GREGORY} Lloyd Joseph Arnouse	6	x		Adam's Lake													x		0	1-9-47	30	17	
858	Ernest Jacob Ernest Jacob Michel	12	x		Adam's Lake													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
859	Stephen Abel Jules	12	x		N.Thompson													x	Garden & Tech	60	1-9-47	30	17	
860	Roger Lampreau	8	x		N.Thompson													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
861	Norman Sam Baptiste	7	x		N.Thompson													x		0	1-9-47	30	17	
862	Robert Sam Baptiste	6	x		N.Thompson													x		0	1-9-47	30	17	
863	^{JAMES HESSES} Jimmy Peters Hit	9	x		Deadman's Ckx													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
864	Ralph Hector Sandy	9	x		Bonaparte													x	"	30	1-9-47	30	17	
865	Harold Belix Gaspard	8	x		Bonaparte													x	"	30	1-9-47	30	17	
866	Richard Heis Basil	6	x		Bonaparte													x		0	1-9-47	30	17	
867	Nelson Antoine William	9	x		Bonaparte													x	Garden	0	1-9-47	30	17	
868	Herbert Manuel	11	x		Douglas Lk													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
869	Howard L. Holmes	9	x		Douglas Lk													x	"	30	1-9-47	30	17	
870	Stanley Michel Tom	11	x		Douglas Lk													x	"	30	1-9-47	30	17	
871	Theodore Michel Tom	8	x		Douglas Lk													x	"	30	1-9-47	30	17	
872	Gerald Abel Smithers	6	x		Douglas Lk													x		0	1-9-47	30	17	
873	Gilbert G.P.Bob	7	x		Coldwater													x		0	1-9-47	30	17	
874	Roger Jackson	8	x		L.Nicola													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
875	Hector J. MacDonald	11	x		Leon's Creekx													x	Garden & Tech.	60	1-9-47	30	17	TOTAL number of days in Quarter.....
876	Joe Alphonse Joseph	7	x		Fountain													x	Garden	30	1-9-47	30	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
877	Ralph Alex Dan	8	x		Fountain													x	Garden	30	1-9-47	30	17	
878	Sam Dick Terry	7	x		Bridge Riverx													x		0	1-9-47	30	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....
879	Frank George Chapman	6	x		Skawhlooks#1													x		0	1-9-47	30	17	
880	Russell Williams	11	x		Skwah													x	Garden & Tech.	60	1-9-47	30	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$
874	Stanley Swakum	13	x		L.Nicola													x	Agric & Tech	90	1-9-47	30	17	Readmitted
TOTALS			189			5223	2928	20	1311	5	8	3169	80	3				8695		TOTALS	14246	2164	2540	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1437

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

8

Kamloops

Agency

REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended Sept 30, 1947 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
<u>carried forward</u>						52	2329	2820	13	115	8	31	6986	3	8695		14348	2540		
																	14246			
0573	Thelma Morgan	16		x	Bonaparte							x	x	Domestic Science	120	1-9-37	92	17		
D 0578	Sophie Andrew Jules	17		x	Kamloops							x	x	"	0	8-9-37	62	0	To be discharged	
0610	Louisa Sheena	15		x	Quilchena			x						"	120	19-9-38	92	17		
D 0611	Lena Sheena	16		x	Quilchena				x				x	"	0	19-9-38	62	0	To be discharged	
D 0613	Eva Gaze	17		x	Neskainlith							x	x	"	0	23-9-38	62	0	To be discharged	
0614	Rosie Saul	15		x	Fountain			x						"	120	10-9-38	92	17		
0623	Emma Etienne	17		x	Deadman's Ck		x						x	"	120	1-9-45	92	17		
D 0629	Marjorie Williams	18		x	Enderby		x							"	10	1-9-39	62	0	To be discharged	
0631	Christine Williams	18		x	Enderby					x				"	120	1-9-39	92	17		
0645	Inez Jules	17		x	Deadman's Ck					x		x		"	120	1-9-39	92	17		
D 0649	Mary Larue	14		x	Kamloops					x		x		"	0	1-9-39	62	0	To be discharged	
0651	Susan Andrew Jules	15		x	Kamloops					x			x	"	80	1-9-39	82	11	Late arrival	
0653	Verna Charlie	14		x	Deroche-Skwah			x				x		"	120	1-9-39	92	17		
D 0655	Myrtle Eneas	16		x	Deadman's Creek					x			x	"	0	1-9-39	62	0	To be discharged	
D 0657	Celestine Pierre	17		x	Fenticton						x	x		"	0	22-10-39	62	0	To be discharged	
0660	Laura Gabriel	14		x	Kamloops					x		x		"	120	8-10-39	92	17		
0661	Wilma Gabriel	15		x	Kamloops							x	x	"	120	8-10-39	92	17		
0663	Christine Bent Simon	17		x	Deadman's Creek							x	x	"	24	5-2-40	68	4	Late arrival	
0664	Mary Suchelle	16		x	L.Nicola							x	x	"	120	1-9-40	92	17		
0666	Annie Soulle	16		x	Adam's Lake							x	x	"	4	1-9-40	66	1	Late arrival	
0667	Christine Morgen	14		x	Bonaparte			x					x	"	120	1-9-40	92	17		
0668	Clara Bob	15		x	Fountain				x			x		"	120	1-9-40	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
0669	Clara Williams	14		x	Bonaparte					x		x		"	180	1-9-40	82	11	Late arrival	
0670	Dorothy Pierro	16		x	Bonaparte					x		x		"	120	1-9-40	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
0673	Gloria Leonard	16		x	Kamloops							x	x	"	120	1-9-40	92	17		
0674	Joan McNabb	15		x	Deadman's Creek					x		x		"	120	1-9-40	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
0675	Madeline Joseph	14		x	Fountain					x		x		"	0	1-9-40	62	0	Absence unauthorized	
TOTALS			189	27		TOTALS	52	2330	2922	16	1115	3482	292		10683	TOTALS	16890	2822		
																	16420			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

1631

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

10

Kamloops Agency Kamloops Kamloops Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1947 19

REPORT of the Kamloops School at Kamloops on Kamloops

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good
<u>carried forward</u>			<u>189</u>	<u>54</u>		<u>52</u>	<u>23</u>	<u>322</u>	<u>28</u>	<u>2824</u>	<u>12153</u>	<u>792</u>	<u>102</u>	<u>11</u>		<u>12,407</u>		<u>18,500</u>	<u>3,106</u>		
0735	Florence Charlie	12		x	Enderby			x						x	Domestic Science	60	1-9-43	92	17		
0736	Agnes Adrian Narcissel	14		x	Neskainlith							x		x	"	120	1-9-43	92	17		
0738	Rose Adolph	12		x	Fountain			x							"	60	1-9-43	92	17		
0739	Eileen John	11		x	N. Thompson				x					x	"	60	1-9-43	92	17		
0741	Mildred Allen	12		x	Douglas Lake				x					x	"	60	1-9-43	92	17		
0742	Lorraine Spahan	12		x	L. Nicola			x							"	60	1-9-43	92	17		
0743	Celestine Dan	14		x	Fountain				x					x	"	120	23-1-47	92	17		
0744	Eva Saul	13		x	N. Thompson				x					x	"	90	1-9-43	92	17		
0745	Violet Johnny	12		x	L. Shuswap				x						"	90	1-9-43	92	17		
0748	xxxxxx Joyce John	18		x	Evilion				x					x	"	90	1-9-43	92	17		
0749	Adeline Manuel	14		x	Neskainlith				x					x	"	90	1-9-43	92	17		
0750	Dolly Doss	14		x	Fountain				x					x	"	0	1-9-43	62	0	Absence unauthorized	
0752	Ruth Lampreau	10		x	N. Thompson			x						x	"	60	1-9-43	92	17		
0753	Annie Joseph	12		x	N. Thompson				x					x	"	90	1-9-43	92	17		
0754	Maria Allen	12		x	Neskainlith			x							"	60	1-9-43	30	17		
0755	Maria Pierro	13		x	Bonaparte				x						"	90	1-9-43	92	17		
0756	Felicity Kate Alexis	11		x	N. Thompson			x						x	"	0	1-11-45	62	0	Absence unauthorized	
0757	Ethel Joseph Arnouse	17		x	Adam's Lake				x					x	"	120	1-9-43	92	17		
0758	Adeline Charlie	15		x	Lillooet				x					x	"	0	1-9-43	62	0	Absence unauthorized	
0759	Hilda Jules	14		x	Deadman's Creek				x					x	"	120	1-9-43	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....	
0761	Lizzie Charlie	9		x	Lillooet			x							"	30	1-9-44	92	17		
0763	Nora Jacobs	14		x	Fountain				x					x	"	0	1-9-44	62	0	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0764	Christine Leonard	13		x	Kamloops			x						x	"	90	1-9-44	92	17		
0765	Sarah Bob	12		x	Coldwater			x						x	"	60	1-9-44	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0766	Edith Ignace	13		x	Deadman's Creek			x						x	"	0	1-9-44	62	0	Absence unauthorized	
0767	Elizabeth Harry	13		x	Coldwater			x							"	60	1-9-44	62	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$	
0768	Matilda Harry	11		x	Coldwater			x						x	"	0	1-9-44	62	0	" "	
TOTALS			<u>189</u>	<u>81</u>		TOTALS	<u>5225</u>	<u>3833</u>	<u>4228</u>	<u>24</u>	<u>12154</u>	<u>2100</u>	<u>1117</u>			<u>14,087</u>		TOTALS	<u>22,674</u>	<u>3,463</u>	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

11

REPORT of the Kamloops Agency Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1947 19

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	4 th by Good					3 rd by Bad	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
<u>carried forward</u>		<u>189</u>	<u>54</u>			<u>52</u>	<u>2538</u>	<u>3342</u>								<u>1522</u>	<u>100</u>	<u>17</u>	<u>14,187</u>	<u>21,376</u>	<u>20,904</u>	<u>3,463</u>		
0769	Florence Diablo	12	x		Fountain			x										x	Domestic Science	60	1-9-44	92	17	
0770	Loretta Jules	15		x	Deadman's Creek	x												x	"	60	1-9-44	92	0	Absence unauthorized
0771	Mildren Leon MARY	12		x	Adam's Lake NESKAINLITH				x										"	90	1-9-44	92	17	
0772	Sophie, Michel	13		x	L. Shuswap					x									"	30	1-9-44	92	17	
0773	Dorren Perry	10		x	Bonaparte			x											"	60	1-9-44	92	17	
0774	Nora Furdaby	12		x	Neskainlith			x											"	60	1-9-44	92	17	
0775	Gloria Saddleman	12		x	Coldwater			x											"	60	1-9-44	92	17	
0776	Mary Sam Baptiste	9		x	N. Thompson DOUGLAS LAKE			x											"	30	1-9-44	92	17	
0778	Amelia Saul	10		x	N. Thompson				x										"	60	1-9-44	92	17	
0780	Margaret Manuel	15		x	Douglas Lake			x											"	90	1-9-47	30	17	Readmitted
0781	Rose Sampson	9		x	Ashcroft			x											"	30	1-9-44	92	17	
0782	Patricia Morgan	9		x	Bonaparte			x											"	30	1-9-44	92	17	
0783	Elizabeth Paul	12		x	Quilchena				x										"	60	1-9-47	30	17	Readmitted
0784	Sarah Pete Saddleman	15		x	Quilchena				x										"	120	1-9-47	30	17	Readmitted
0785	Gloria Pete Saddleman	13		x	Quilchena			x											"	90	1-9-47	30	17	Readmitted
0786	Alice Thomas	12		x	Kamloops			x											"	60	1-9-44	92	17	
0787	Tabby McKae	14		x	Douglas Lk			x											"	90	1-9-44	92	17	
0788	Cecilia Tomma	10		x	L. Shuswap			x											"	30	1-9-44	92	17	
0789	Emma Tomma	13		x	L. Shuswap				x										"	60	1-9-44	92	17	
0790	Lily Bob	10		x	Coldwater			x											"	30	1-9-44	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....
0791	Kosy Williams	10		x	Enderby			x											"	30	1-9-44	92	17	
0792	Laurita Chance	9		x	L. Nicola			x											"	30	1-9-44	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....
0793	Rose Marie Kenoras	10		x	Adam's Lake	x													"	0	1-9-44	92	0	To be discharged
0794	Madeline Sheena	8		x	Quilchena	x													"	30	1-9-47	30	17	Readmitted
0795	Nancy Pete Saddleman	8		x	Quilchena	x													"	30	1-9-47	30	17	Readmitted
0796	Eliza Antoine	11		x	Adam's Lake			x											"	60	1-9-45	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$
0797	Patricia Humphrey	14		x	Deadman's Creek	x													"	0	1-9-45	92	0	Absence unauthorized
TOTALS			<u>189</u>	<u>81</u>		TOTALS	<u>552949</u>	<u>3945</u>	<u>2824</u>	<u>13</u>	<u>151544</u>	<u>112</u>	<u>24</u>			<u>15,507</u>	TOTALS	<u>22,926</u>	<u>22,926</u>	<u>3,871</u>				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

POOR COPY

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

12

Kamloops Agency Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended September 30th, 1947

REPORT of the Kamloops

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good
<u>carried forward</u>		189	81	55 2949 394528 243215 44121724								13		15,507		22,926	3,871				
0798	Susan Etienne	15		x	Deadman's Ck								x	Domestic Science	120	1-9-45	92	17			
0799 0800	Elizabeth Saul	9		x	N.Thompson								x	"	30	1-9-45	92	17	Readmitted		
0802	Annie Sheena	9		x	Quilchena								x	"	30	1-9-45	220	17			
0803	Minnie Abel	9		x	Pavilion								x	"	30	1-9-45	92	17			
0804	Valla Joseph	9		x	Lillooet								x	"	30	1-9-45	92	17			
0805	Mildred Abel	10		x	Okanagan								x	"	30	1-9-45	92	17			
0806	Martina Paul	13		x	Adam's Lake								x	"	60	1-9-45	92	17			
0807	Mamie Felix	12		x	Enderby								x	"	60	1-9-45	92	17			
0808	Vera Marchand	9		x	Okanagan								x	"	30	1-9-45	92	17			
0809	Sadie Marchand	8		x	Okanagan								x	"	30	1-9-45	92	17			
0811	Dolores Basil	9		x	Bonaparte								x	"	30	1-9-45	92	17			
0812	Isabel Humphrey	13		x	Deadman's Creek								x	"	0	1-9-45	62	0	Absence unauthorized		
0813	Dorothy Saddleman	9		x	Coldwater								x	"	30	1-9-45	92	17			
0814	Maria Marshall	10		x	Adam's Lake								x	"	30	1-9-45	92	17			
0815	Marie Etienne	10		x	Deadman's Ck								x	"	30	1-9-45	92	17			
0816	Charlotte Billy	10		x	Neskainlith Lillooet								x	"	30	1-9-45	92	17			
0817	Anastasia Adolph	9		x	Lillooet								x	"	30	1-9-45	92	17			
0818	Edna Willard	11		x	Neskainlith								x	"	60	1-9-45	92	17			
0819	Kathleen Thomas	9		x	Kamloops								x	"	30	1-9-45	92	17			
0820	Eleanor Tonasket	9		x	Okanagan								x	"	0	1-9-45	62	20	Absence unauthorized TOTAL number of days in Quarter.....		
0821	Agnes Tonasket	11		x	Okanagan								x	"	0	1-9-45	62	20	Absence unauthorized		
0822	Edna ^{MAY} Joseph	9		x	N.Thompson								x	"	30	1-9-46	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....		
0823	Winnifred Donald	10		x	N.Thompson								x	"	30	1-9-46	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....		
0824	Maria Donald	9		x	N.Thompson								x	"	30	1-9-46	92	17			
0825	Virginia Donald	11		x	N.Thompson								x	"	60	1-9-46	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter..... \$		
0826	Alma ^{VIOLET ETIENNE} Francis Wray	11		x	Bonaparte								x	"	60	1-9-46	82	11	Late arrival		
0827	Annie William	12		x	Bonaparte								x	"	60	1-9-46	82	11			
TOTALS		189	108	TOTALS 59 41594045 2824 131549117129 29								13		16,497		TOTALS 25248 4273					

24609

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

13

Agency Kamloops School at Kamloops on Kamloops Reserve for Quarter ended Sept. 30, 1947 19

REPORT of the Kamloops

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE, DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good	
<u>carried forward</u>			<u>189</u>	<u>186</u>		<u>59</u>	<u>415940</u>	<u>4528</u>	<u>241315</u>	<u>49117129</u>	<u>29</u>			<u>16,497</u>			<u>25248</u>	<u>4273</u>		
0828	Martha Casimir	9		x	Kamloops	x							x	Domestic Science	30	1-9-46	92	17		
0829	Seraphine Bob	11		x	Bonaparte	x							x	"	60	1-9-46	92	17		
0830	Mary Soulle	8		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0831	Freida Willard <i>MILDRED</i>	10		x	Neskainlith	x							x	"	60	1-9-46	92	17		
0832	Evelyn Leon Kenoras	8		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0833	Maryjory Purdaby	11		x	Adam's Lake	x							x	"	60	1-9-46	92	17		
0834	Emmeline Paul Ignace	9		x	Adam's Lake	x								"	30	1-9-46	92	17		
0835	Theresa Lewis	9		x	Head-o-Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17	Absence unauthorized	
0837	Lillian Allen	9		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0838	Nancy Allen	8		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0839	Laura Susan Denis	8		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0840	Lucy Ann Clement	9		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0841	Verna Clement	8		x	Adam's Lake	x							x	"	30	1-9-46	92	17		
0842	Cecilia Dave Tom	11		x	Douglas Lake	x							x	"	60	1-9-46	92	17		
0843	Caroline B. George	13		x	Inkameep		x	x					x	"	90	1-9-46	92	17		
0844	Charlotte William	10		x	L. Nicola		x						x	"	60	1-9-46	92	17		
0845	Edna May Abel	9		x	Okanagan		x						x	"	30	1-9-46	92	17		
0846	Alice B. George	11		x	Inkameep			x					x	"	60	1-9-46	92	17		
0847	Irene Marie Spahan	8		x	Joeyaska		x						x	"	30	1-9-46	92	17		
0848	Edna Porter	9		x	Bonaparte		x						x	"	30	1-9-46	92	17	TOTAL number of days in Quarter.....	
0849	Bernice Marchand	8		x	Okanagan		x						x	"	30	1-9-46	92	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0850	Edna Sam Calhoun	11		x	Deadman's Creek		x	x					x	"	60	1-9-46	92	17		
0851	Bibiana James	14		x	Bridge River		x						x	"	90	1-9-46	92	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0852	Margaret Thomas	13		x	Kamloops		x						x	"	90	1-9-46	92	17		
D 0853	Barbara Edwards Charles	7		x	L. Shuswap		x						x	"	0	21-9-46	62	0	To be discharged	
D 0854	Christine Larue	8		x	Kamloops		x						x	"	0	29-9-46	62	0	AMOUNT of per capita grant due To for Quarter..... \$	
0855	Christine Bob	8		x	Coldwater		x						x	"	30	1-9-46	92	17		
TOTALS			<u>189</u>	<u>162</u>			<u>695659</u>	<u>424528</u>	<u>241315</u>	<u>4912245</u>	<u>34</u>			<u>17,607</u>			<u>TOTALS 27,642</u>	<u>4,781</u>		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

~~2,003~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6447, file 882-2, part 8)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY